

Изх. номер: 315	Дата: 11.11. 2020г.
БАККО	

ДО

Г-Н ВЕЖДИ РАШИДОВ

ПРЕДСЕДАТЕЛ НА КОМИСИЯ ПО КУЛТУРАТА И МЕДИИТЕ

44-ТО НАРОДНО СЪБРАНИЕ

РЕПУБЛИКА БЪЛГАРИЯ

Относно: Законопроект за изменение и допълнение на Закона за радиото и телевизията под № 002-01-62, внесен от Министерски съвет на 30.10.2019 г.

УВАЖАЕМИ ГОСПОДИН РАШИДОВ,

Българската асоциация на кабелните и комуникационните оператори (БАККО) е водеща браншова организация на телеком и комуникационни оператори. Целите на организацията включват създаване на благоприятни регулаторни и пазарни условия за развитието на електронните комуникационни услуги в Република България, чрез развитието на свободната конкуренция в областта на електронните съобщения.

Сред членовете на организацията са най-значимите телекомуникационни предприятия от национален мащаб, част от които са и доставчици на медийни услуги по смисъла на Закона за радиото и телевизия.

По реда на чл. 18, ал. 1 от Закона за нормативните актове (ЗНА) представяме на вашето внимание работно предложение за следните допълнения и изменения на законопроекта, които вярваме, че ще доведе до подобряване на нормативната рамка и усъвършенстване на законодателството, в защита на обществения интерес и съобразяването му с разпоредбите на европейското законодателство:

1. По изменението, въведено с § 12, от Проекта:

Предвижда се създаването на нов чл. 8а, както следва:

„Чл. 8а. (1) Доставчиците на медийни услуги гарантират, че съдържанието в техните услуги постепенно става достъпно за хората с увредено зрение или слух. Средствата за постигането на достъпност на съдържанието на аудиовизуални медийни услуги включват, без да се ограничават до жестомимичен превод, субтитри за глухи и хора с увреден слух, субтитри с говор и звуково описание. Доставчиците на радиоуслуги предоставят в срокове и по начини, определени в плановете за действие по ал. 2, т. 1, чрез интернет, мобилни приложения или други технически средства, с които разполагат, програми и предавания, достъпни за хората с увредено зрение или слух.

(2) Доставчиците на медийни услуги предоставят на Съвета за електронни медии:

1. плановете за действие във връзка с непрекъснатото и постепенно увеличаване на достъпността на предоставяните от тях услуги за хората с увреждания за 3-годишен период;

2. годишни отчети за напредъка, постигнат по отношение на достъпността на техните услуги за хора с увредено зрение или слух.

(3) Доставчиците на медийни услуги гарантират, че информацията за извънредни ситуации, включително публичните съобщения и съобщенията при природни бедствия, която се оповестява на обществеността чрез аудиовизуални медийни услуги, се предоставя по достъпен за хора с увреждания начин. Публичното оповестяване на информацията за извънредни ситуации чрез аудиовизуални медийни услуги не следва да бъде възпрепятствано, ако в изключителни обстоятелства се окаже

невъзможно информацията да бъде предоставена по начин, достъпен за хората с увреждания.

(4) Обществените доставчици на медийни услуги създават и предоставят за разпространение новинарски и актуално-публицистични телевизионни предавания в съответствие с технологичното развитие и икономическите възможности на доставчиците по такъв начин, че да бъдат достъпни за хората с увредено зрение или слух. Плановете за действие на обществените доставчици имат за цел и субтитриране на всички телевизионни предавания с езиково съдържание, като новини, актуално-публицистични предавания, филми, сериали и други, като постепенно се обхвалят и съответните нелинейни услуги по заявка. Конкретните задължения на БНР и БНТ за достъпност на съдържанието на предоставяните от тях услуги се определят в лицензиите им.

(5) Съветът за електронни медии поддържа на интернет страницата си актуални данни за контакт със служител от администрацията, определен със заповед на председателя на Съвета за електронни медии, на когото е възложено предоставяне на информация и получаване на жалби по въпросите, свързани с достъпността. Съветът за електронни медии изпълнява задълженията си по тази алинея в тясно сътрудничество с организациите на хората с увреждания.

(6) Съветът за електронни медии докладва на Европейската комисия за прилагането на мерките за достъпност на медийните услуги за хора с увреждания.“

Предлагаме следните изменения в текстовете на чл. 8а:

Член 8а, алинея 1, първо изречение да се измени, както следва:

„(1) Доставчиците на аудио-визуални медийни услуги гарантират, че съдържанието в техните услуги постепенно става достъпно за хората с увредено зрение или слух, като се отчитат практическите и неизбежните ограничения, свързани със съответното съдържание. [...]“

Член 8а, алинея 2, първо изречение, да се измени, както следва:

(2) Доставчиците по алинея първа предоставят на Съвета за електронни медии:[...].“

Мотиви:

На първо място, целта на предложението ни е да се уточни съдържанието и/или видовете предавания, за които се отнася задължението на доставчиците на аудио-визуални медийни услуги и по-конкретно въведените изисквания да се ограничат до предавания, за които прилагането на изискваните средства е практически възможно.

Известно е че за част от предаванията тази практическа възможност е ограничена, като например излъчване на спорни първенства на живо.

Тъй като средствата за постигането на достъпност на съдържанието предполагат осигуряване на значителен финансов и човешки ресурс, включително и за т.нар. „живи предавания“, задължението за осигуряване на достъпност следва да бъде съобразено с действителната потребност от въвеждане на съответни мерки и тяхната практическа и икономическа обосновааност. Въвеждането на общо изискване за всички видове предавания, без да се отчитат посочените фактори, би могло да доведе до неспазване на изискването за пропорционалност на мерките и до непропорционална регулаторна тежест за доставчиците на аудио-визуални медийни услуги, която считаме, че е добре да се избегне.

На второ място, не е ясно как описаното в ал. 4, първо изречение на същия член 8а, касаещо обществените доставчици кореспондира със задължението по ал. 1. Като по тясна група от доставчици на аудио-визуални медийни услуги, обществените доставчици неминуемо попадат и в задължението по цитирания текст на ал. 8. Това води до повторение на текстове и съответно до объркване за приложното поле на визираното задължение за осигуряване на достъпност.

На следващо място, бихме искали да обърнем внимание, че към предмет на обществено обсъждане беше и проект на Закон за българския жестов език, обявено на следния линк:

<http://www.strategy.bg/PublicConsultations/View.aspx?lang=bg-BG&Id=5369>

В предложения проект на закон е предвидено изменение на чл. 8, ал. 2 от Закона за радиото и телевизията (§ 6 от ПЗР), както следва: „(2) Доставчиците на аудио-визуални медийни услуги осигуряват превод на български жестов език за хората с увредено зрение или слух **на новинарските и актуалнопублицистичните предавания с политическа и икономическа тематика**. Новинарските предавания с превод се излъчват най-малко веднъж на денонощие, като задължително се включват в часовия пояс от 19,00 до 22,00 ч“.

Считаме за разумен подхода, при който се определя вида на съдържанието, което осигурява участие в обществения и културен живот и по естеството си позволява практическото прилагане на съответни мерки. По този начин ще се осигури на хората с увреден слух и зрение достъп до информация с актуално-публицистичен, образователен, културно-развлекателен характер, като се акцентира на съдържание, което включва най-важните теми за обществото.

Предвид изложеното предлагаме в рамките на обсъжданите промени на Закона за радиото и телевизията текстовете да бъдат прецизирани, като се вземе предвид направеното предложение в Закона за българския

жестов език. Целта е да се избегнат негативните последици от едновременното приемане на нормативна уредба, която урежда по различен начин задълженията на доставчиците на аудио-визуални медийни услуги, и по-специално възможността от противоречиво тълкуване и прилагане.

3. По изменението, въведено с §40:

Предвижда се, че в Глава шеста се създава раздел VIII: „Раздел VIII Услуги на платформи за споделяне на видеоклипове“ където се създават чл. 125с и чл.125т, както следва:

„Чл. 125с (1) Лицата по чл. 125р подават до Съвета за електронни медии уведомление по образец, което съдържа:

- 1. идентификационни данни - наименование (фирма), седалище и адрес на управление и съответния единен идентификационен код;*
- 2. интернет адрес (URL) на платформата за споделяне на видеоклипове;*
- 4. териториален обхват;*
- 5. телефон, факс, електронен адрес, адрес за кореспонденция и лице за контакти;*
- 6. предполагаема дата за стартиране на дейността.*

(2) Уведомлението по ал. 2 се подава на български език.

(3) Към уведомлението се прилага проект на общи условия за ползване на платформата за видеосподеляне.

Чл. 125т (1) Общите условия на услугите на платформите за споделяне на видеоклипове задължително съдържат:

- 1. идентификационни данни на доставчика на услуги на платформа за споделяне на видеоклипове – наименование, седалище и адрес на управление;*
- 2. условия за ползване на услугите на платформата за видеосподеляне;*
- 3. основни права и задължения на потребителите на услугите на платформата за споделяне на видеоклипове;*
- 4. описание на мерките по чл. 19д, ал.6 и 8;*
- 5. отговорности и санкции при неизпълнение на общите условия;*

6. условия и ред за ограничаване достъпа до съдържание или до услугите на платформата при нарушения от страна на потребителите.

(2) В случай на непълнота на уведомлението по чл. 125с, ал. 1 в 7-дневен срок от получаването му Съветът за електронни медии писмено уведомява лицето да отстрани непълнотите.

(3) В случай, че общите условия не отговарят на изискванията на този закон, Съветът за електронни медии уведомява за това лицето по чл. 125р, като дава указания и срок за отстраняване на недостатъците.

(4) Съветът за електронни медии вписва лицето в регистъра по чл. 125к, ал. 2, т. 6 и съгласува общите условия в 30-дневен срок от датата на получаване на уведомлението или от отстраняването на непълнотите и недостатъците по реда на ал. 2 и 3.

(5) Общите условия се публикуват на интернет страницата на доставчика на услуги на платформи за споделяне на видеоклипове, като се осигурява лесен, пряк и бърз достъп до тях.“

Предлагаме следните изменения в текстовете на чл. 125с и чл.125к:

„Чл. 125с (1) Лицата по чл. 125р подават до Съвета за електронни медии уведомление по образец, което съдържа:

1. идентификационни данни - наименование (фирма), седалище и адрес на управление и съответния единен идентификационен код;

2. интернет адрес (URL) на платформата за споделяне на видеоклипове;

4. териториален обхват;

5. телефон, факс, електронен адрес, адрес за кореспонденция и лице за контакти;

6. предполагаема дата за стартиране на дейността.

(2) Уведомлението по ал. 2 се подава на български език.

(3) В случай на непълнота на уведомлението по чл. 125с, ал. 1 в 7-дневен срок от получаването му Съветът за електронни медии писмено уведомява лицето да отстрани непълнотите.

(4) Съветът за електронни медии вписва лицето в регистъра по чл. 125к, ал. 2, т. 6 в 14-дневен срок от датата на получаване на уведомлението или от датата отстраняването на непълнотите и недостатъците по реда на ал. 2 и 3.

Чл. 125т (1) Доставчиците на услуги на платформи за споделяне на видеоклипове изготвят общи условия за уреждане на отношенията с крайните потребители.

(2) Общите условия на услугите на платформите за споделяне на видеоклипове задължително съдържат най-малко:

1. идентификационни данни на доставчика на услуги на платформа за споделяне на видеоклипове – наименование, седалище и адрес на управление;

2. условия за ползване на услугите на платформата за видеосподеляне;

3. основни права и задължения на потребителите на услугите на платформата за споделяне на видеоклипове;

4. описание на мерките по чл. 19д, ал.6 и 8;

5. отговорности и санкции при неизпълнение на общите условия;

6. условия и ред за ограничаване достъпа до съдържание или до услугите на платформата при нарушения от страна на потребителите.

(3) Съветът за електронни медии може да дава задължителни указания на Доставчиците на услуги на платформи за споделяне на видеоклипове относно спазването на ал. 2.

(4) Общите условия се публикуват на интернет страницата на доставчика на услуги на платформи за споделяне на видеоклипове, като се осигурява лесен, пряк и бърз достъп до тях.

Мотиви:

На първо място, въвеждането на задължение за изготвяне на Общи условия и одобряването им от Съвета за електронни медии не произтича от транспонираната Директива за аудиовизуалните медийни услуги. Считаме, че тази мярка има непропорционален характер доколкото се въвежда за една част от доставчиците, чиято дейност е в обхвата на закона, без да се отчита прекомерната административна тежест, която налага, както и изискванията предвидени в други закони. Следва да се има предвид, че дори за предприятия, чиято дейност подлежи на разрешителен режим и строги регулаторни изисквания, каквито са предприятията, предоставящи електронни съобщителни услуги, не е предвидено задължение за одобрение на Общи условия от страна на регулаторния орган. С оглед осигуряване на съответствие със съвременна правна рамка на Съюза и избягването на прекомерни

административно-правни тежести както за икономическите оператори, така и за административния орган, считаме, че е необходимо предложените разпоредби да бъдат преработени така и да отпадне изискването за одобряване на Общите условия, като остане възможността на органа да дава задължителни указания. Това е разумен подход, като се имат предвид изискванията на останалото действащо законодателство и наличието на допълнителни мерки за контрол върху общите условия на търговците в членове 147а-148 от Закона за защита на потребителите.

Другото ни предложение е за 14-дневен срок за произнасяне от страна на Съвета за електронни медии, тъй като този срок съответства на сроковете предвидени за произнасяне по искания за вписване на другите видове доставчици от обхвата на Закона.

Надяваме се, че нашето становище ще бъде взето предвид при последващото обсъждане на Законопроекта и оставаме на разположение за участие във всякакви форми на неговото обсъждане.

С уважение:

Галя Маринова

Председател на Управителния Съвет

Българска Асоциация на Кабелните и Комуникационните Оператори

..